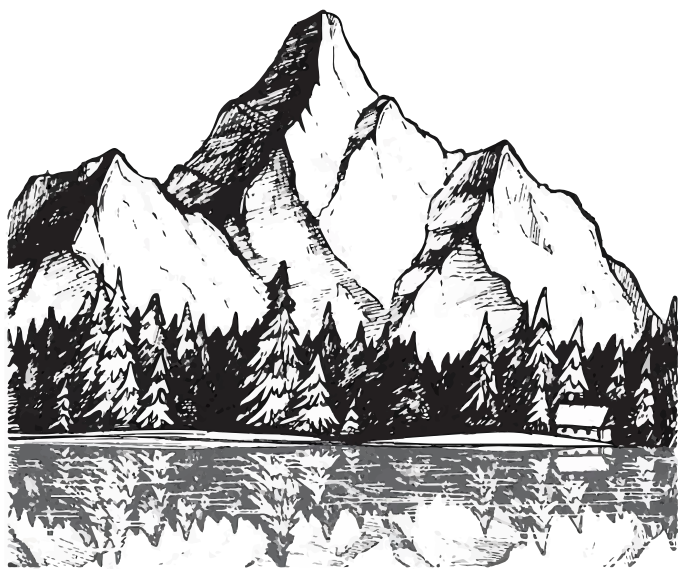


Jedilni list

Menu Menù Menü

Wi Fi Password:
fortuna1



HLADNE PREDJEDI

Cold starters

Antipasti

Kalte Vorspeisen

MARINIRANI SRČKI ARTIČOKE 6.00 €
NA OPEČENEM KRUHU ^{1, 2, 8, 14}

Marinated artichoke hearts on toasted bread

Cuori di carciofo marinati su pane tostato

Marinierte Artischockenherzen auf geröstetem Brot

SKUTIN NAMAZ Z BUČNIMI SEMENI ^{2,8} 7.00 €

Cheese spread with pumpkin seeds

Ricotta spalmabile con semi di zucca

Quarkaufstrich aus Kürbiskernen

DIVJAČINSKA SALAMA ^{2, 10} 10.00 €

Venison salami

Salame di selvaggina

Wildsalami

JUHE

Soups
Zuppe
Suppen

- GOVEJA JUHA** ^{1,2,9} 4.00€
Clear beef soup
Di manzo
Rindsuppe
- GOBOVA JUHA** ^{1,2,8,9} 5.00€
Mushroom
Ai funghi
Pilzsuppe
- NA ŽLICO DNEVNO KUHALO** ^{1,2,3,8,9,10,11,14} 9.00€
Stews and one pot meals
Minestrone e stufati
Eintöpfe und Topfmahlzeiten



TOPLE PREDJEDI

Warm starters

Primi piatti

Warme Vorspeisen

OCVRTI SIROVI ŠTRUKLJI 15.00 €
V JURČKOVI OMAKI ^{1,2,3,8}
Deep fried cottage cheese dumplings
with porcini mushroom sauce
Rotolini di ricotta fritti con sugo ai funghi porcini
Frittierte Käsegnocchi in Steinpilzsoße

KROMPIRJEVI SVALJKI:

Potato gnocchi:

Gnocchi di patate:

Kartoffelgnocchi:

↳ **V ZELENJAVNI OMAKI** ^{1,2,3,8,9} 12.00 €
in vegetable sauce
con sugo alle verdure
mit Gemüsesauce

↳ **S TOPLO DIMLJENO POSTRVJO** ^{1,2,3,8,10} 16.00 €
with warm smoked trout
con trota affumicata a caldo
mit warmer Raeucherforelle

JEDI NA ŽARU

From the grill
Specialità alla griglia
Grillgerichte

ČEVAPČIČI 14.00 €
IN PRAŽEN KROMPIR ^{1,8,10,11,14}
Čevapčiči with pan fried potatoes
Čevapčiči con patate in tegame
Čevapčiči mit Bratkartoffeln

PLESKAVICA 13.00 €
IN PRAŽEN KROMPIR ^{1,8,10,11,14}
Pleskavica with pan fried potatoes
Pleskavica con patate in tegame
Pleskavica mit Bratkartoffeln

KRANJSKA KLOBASA 15.00 €
IN PRAŽEN KROMPIR ^{1,8,14}
Carniolan sausage with pan fried potatoes
Salsiccia carniolana con patate in tegame
Krainer Wurst mit Bratkartoffeln

SVINJSKA RIBICA 17.00 €
IN PRAŽEN KROMPIR ^{1,8,14}
Pork fillet with pan fried potatoes
Filetto di maiale con patate in tegame
Schweinefilet mit Bratkartoffeln

MESNA POJEDINA ZA DVE OSEBI 36.00 €
ČEVAPČIČI, PLESKAVICA, KRANJSKA KLOBASA,
RAZKOŠČIČENO PIŠČANČJE BEDRO, PRAŽEN KROMPIR ^{1,2,8,10,14}
Meat selection for 2 people: čevapčiči, pleskavica,
Carniolan sausage, boneless chicken thigh, pan
fried potatoes
Piatto di carne per 2 persone: čevapčiči,
pleskavica, salsiccia carniolana, coscetta di pollo
disossata, patate in tegame
Fleischgericht für 2 Personen: čevapčiči,
pleskavica, Krainer Wurst, Hähnchenschenkel,
Bratkartoffeln

RIBJE GLAVNE JEDI

Fish main course

Secondi piatti di pesce

Fische Hauptgericht

- POSTRV PO ŽELJI** ^{1,2,3,5,8} 15.00 €
Trout prepared to your taste
Trota preparata a scelta
Forelle nach Wunsch
- TOPLO DIMLJENA POSTRV
S HRENOM** ^{2,10} 15.00 €
Warm smoked trout with horseradish
Trota affumicata a caldo con salsa al rafano
Warme Raeucherforelle mit Meerrettich
- OCVRT FILE SMUČA NA ZELENJAVI** ^{1,2,3,5,8,9,10,11} 21.00 €
Zander fillet fried with vegetables
Filetto di luccio-perca fritto con verdure
Frittiertes Zanderfilet auf Gemüse

MESNE GLAVNE JEDI

Meat main course

Secondi piatti di carne

Fleisch Hauptgericht

RAZKOŠČIČENA PIŠČANČJA BEDRA 15.00 €
PO DUNAJSKO / NA ŽARU, POMFRI ^{1,3,8,10,14}
Boneless chicken thigh: deep fried or grilled, fries
Coscette di pollo disossate: impanate o alla griglia,
patatine fritte
Hähnchenschenkel ohne Knochen: frittiert oder
gegrillt, Pommes

SVINJSKI MEDALJONI V GORČIČNI 19.00 €
OMAKI S ČEMAŽEVIMI POPKI, KROMPIR ^{1,2,8,10,14}
Pork medallions in mustard sauce with wild garlic
buds, potatoes
Bocconcini di maiale in salsa di senape con boccioli
di aglio orsino, patate
Schweinemedaille mit Senfsoße, Bärlauchknospen
und Kartoffel

GOVEJI RAMSTEK Z ZELENIH POPROM 24.00 €
IN OCVRTIMI ŠTRUKLJI ^{1,2,3,8,14}
Rumpsteak with green pepper sauce and fried
cottage cheese dumplings
Rumpsteak di manzo al pepe verde con rotolini di
ricotta fritti
Rumpsteak mit grünem Pfeffer und frittierten
Buchweizentaschen

GOVEJI RAMSTEK V ČEBULNI OMAKI 24.00 €
Z OCVRTIMI NJOKI ^{1,2,9,14}
Rumpsteak in onion sauce and fried potato gnocchi
Rumpsteak di manzo in salsa di cipolla con gnocchi fritti
Rumpsteak in Zwiebelsoße mit gebratenen
Kartoffelgnocchis

FILE DIVJEGA PRAŠIČA 21.00 €
V NARAVNI OMAKI Z ZELENIH JAVO ^{1,2,8,9}
Wild boar fillet in natural sauce with vegetables
Filetto di cinghiale con verdure
Wildschweinfilet in Natursauce mit Gemüse

SOLATE

Salads

Insalate

Salate

SEZONSKA SOLATA

4.50 €

Side salad

Insalata di stagione

Saisonaler Salat

SOLATA S SLANIM SIROM IN OLIVAMI ² 10.00 €

Salad with cheese and olives

Insalata con formaggio salato e olive

Salat mit salzigem Käse und Oliven

SOLATA S PIŠČANCEM

12.00 €

Salad with grilled chicken

Insalata di pollo

Salat mit Hühnchen

SOLATA Z DIMLJENO POSTRVJO ^{1,2,9} 14.00 €

Salad with smoked trout

Insalata con trota affumicata

Salat mit geräucherte Forelle

PRILOGE

Side dishes

Contorni

Beilagen

POMFRI ⁸	3.50 €
French fries	
Patatine fritte	
Pommes frites	
PRAŽEN KROMPIR ⁸	4.00 €
Pan fried potatoes with onions	
Patate in tegame	
Gebraten Kartoffeln mit Zwiebeln	
POLENTA S PANCETO IN ČEBULO ^{2,8,10}	4.00 €
Polenta with bacon and onions	
Polenta con pancetta e cipolla	
Polenta mit Pancetta und Zwiebel	
SOTIRANA ZELENJAVA ⁹	4.50 €
Pan fried vegetables	
Verdure saltate	
Gemüse sote	
SIROVI ŠTRUKLJI ^{1,2,3,8}	5.50 €
Cottage cheese dumplings	
Rotolo di ricotta	
Gebratene, mit Topfen gefüllte Teigtaschen	
OMAKE IN OSTALI DODATKI	2.00 €
Sauces and other extra additions	
Salse ed altri supplementi	
Saucen und andere Beilagen	

PIJAČA
Drinks
Bevande
Getränke

BREZALKOHOLNE PIJAČE
Non-alcoholic beverages

Limonada Fresh squeezed lemonade	0.1 l	1.10 €
Motni jabolčni sok Apple juice	0.1 l	1.20 €
Jagodni sok Strawberry juice	0.2 l	2.70 €
Breskov sok Peach juice	0.2 l	2.70 €
Ledeni čaj Iced tea	0.24 l	2.70 €
Coca Cola	0.25 l	2.80 €
Coca Cola Zero	0.25 l	2.80 €
Cockta	0.275 l	2.60 €
Orangina	0.25 l	2.80 €
Bitter lemon	0.25 l	2.60 €
Tonic water	0.25 l	2.60 €
Radenska Sparkling water	0.1 l 0.5 l 1 l	0.60 € 2.80 € 4.40 €
Radenska Naturelle Still water	0.5 l 1 l	2.80 € 4.40 €

TOPLI NAPITKI
Hot drinks

Espresso	1.50 €
Macchiato ²	1.60 €
Cappuccino ²	1.60 €
Kava z mlekom ² Coffee with milk	1.60 €
Kava s smetano ² Coffee with cream	1.60 €
Americano	2.00 €
Bela kava ² Caffelatte	2.20 €
Čaj: črni, zeleni, sadni, zeliščni Tea: black, green, fruit, herbal	3.20 €
Kakav ^{2,11} Cocoa	2.20 €
Ledena kava ² Iced coffee	5.50 €

LIKERJI
Liqueurs

Borovničevac ¹⁰ Blueberry liqueur	0.03 l	3.00 €
Gozdna jagoda ¹⁰ Wild strawberry liqueur	0.03 l	3.00 €
Smrekovec ¹⁰ Spruce tip liqueur	0.03 l	3.00 €
Bukov liker ¹⁰ Beech leaf liqueur	0.03 l	3.20 €
Jabolčni liker ¹⁰ Apple liqueur	0.03 l	3.20 €

GREŇČICE
Bitters

Regratova grenčica ¹⁰ Bitter dandelion liqueur	0.03 l	3.20 €
Pelinkovec ¹⁰	0.03 l	3.20 €

ŽGANJE
Spirits

Sadjevec ¹⁰ Fruit brandy	0.03 l	2.20 €
Sadjevec barrique ¹⁰ Fruit brandy barrique	0.03 l	3.20 €
Tepkovec ¹⁰ Perry brandy	0.03 l	3.00 €
Tepkovec s suhimi tepkami ¹⁰ Dried pears in brandy	0.03 l	3.30 €
Viljamovka ¹⁰ Pear brandy	0.03 l	3.60 €
Slivovka ¹⁰ Plum brandy	0.03 l	3.60 €
Rum ¹⁰	0.03 l	2.20 €
Vodka Slovenija ^{1,10}	0.03 l	3.20 €
Brinjevec ¹⁰ Juniper brandy	0.03 l	3.60 €
Hendrick's Gin ¹⁰	0.03 l	3.30 €
Limbay Gin & Tonic ¹⁰	0.03 & 0.25 l	7.00 €
Blisky ^{1,10} Slovenian whiskey	0.03 l	3.50 €
Chivas Regal 12yo ^{1,10}	0.03 l	3.50 €
Dimple 15yo ^{1,10}	0.03 l	4.00 €
Vinjak Pilon, 2005 ¹⁰ Slovenian brandy	0.03 l	4.60 €
Cognac Henessy ¹⁰	0.03 l	4.20 €

PIVO
Beer

Laško ^{1,10} Lager beer	0.5 l	2.90 €
Union ^{1,10} Lager beer	0.5 l	2.90 €
Radler grenivka ^{1,10} Radler grapefruit	0.5 l	2.90 €
Uni brezalkoholno ^{1,10} Non-alcoholic beer	0.5 l	2.70 €

DODATKI
Extras

Med Honey		1.50 €
Smetana ² Cream		0.50 €
Limona Lemon		0.50 €
Voda iz pipe Tap water	1 l	2.00 €

Vse cene so v EUR in vključujejo
zakonsko določen DDV.
Ceniki so veljavni od 1. 5. 2023.

All the above mentioned prices are in
EUR and include the statutory VAT.

ALERGENI:

1. žita, ki vsebujejo gluten
2. mleko in mlečni izdelki,
ki vsebujejo laktozo
3. jajca
4. arašidi
5. ribe
6. raki
7. mehkužci
8. oreščki
9. zelena
10. žveplov dioksid in sulfiti
11. zrnje soje
12. sezamovo seme
13. volčji bob
14. gorčično seme

Gostilna Fortuna
Spodnje Gorje 125
Ema Kravos, s. p.
ID DDV SI49301365
fortunagost.ema@gmail.com